畅游天下

韩国

何雅沁　比 达　陈俊伟 ◉ 编著

- 浪漫追访韩剧拍摄场地
- 推荐最佳滑雪温泉乐园
- 享用正宗韩国美食

全新超强版

化学工业出版社

畅游天下

韩国

何雅沁　比 达　陈俊伟 ◎ 编著

化学工业出版社
·北 京·

本书详细介绍了韩国旅游的常识，着重描绘了首尔和济州的韩剧景点、冬日活动、近郊游点及热门游点等，并简要介绍了首尔地铁、必游景点及相关实用数据。书中以地铁为主线进行讲解，便于读者自行前往。

本书取材广泛，图文并茂，可读性强，内容贴合实际，可作为旅游专业的教材，也可作为旅行社导游的工作手册，还可作为旅游爱好者的必备用书。

图书在版编目(CIP)数据

韩国/何雅沁，比达，陈俊伟编著.
北京：化学工业出版社，2008.4
ISBN 978-7-122-02340-7
（畅游天下）

Ⅰ.韩… Ⅱ.①何… ②比… ③陈… Ⅲ.旅游指南-韩国 Ⅳ.K931.269

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第034809号

下一站 首尔•济州，作者：何雅沁.比达.陈俊伟
ISBN 978-962-672-506-1
本书中文简体字版由星岛出版有限公司授权化学工业出版社独家出版发行。未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分，违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2007-5091

责任编辑：郭燕春　　装帧设计：尹琳琳
责任校对：王素芹

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011）
印　　刷：北京市彩云龙印装有限公司
装　　订：三河市万龙印装有限公司
787mm×1092mm　1/32　印张 6 1/2　字数 251 千字　彩插1
2008年 6 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686）
售后服务：010-64518899
网　　址：http://www.cip.com.cn
凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定　　价：32.00元
版权所有　违者必究

前言

《大长今》、《冬季恋歌》、《蓝色生死恋》、《天国的阶梯》等一部又一部的韩剧，加上风靡万千女士的新一代型男Rain，令昔日的汉城，如今的首尔成为亚洲的一大新热门游点。本书新增了多个首尔的游点，重点介绍韩剧景点，从首尔市内的餐厅、游乐园，到龙平滑雪场、凤凰城滑雪场等都一一网罗，当然也少不了大受中国游客欢迎的韩星纪念店。

来到首尔，吃固然是重要的环节，每次四五天的行程，还不到15餐，当然要吃最好的。《大长今》的御膳店、百济人参鸡、清潭洞Tribeca的温室内的Fusion菜、明洞O' Sulloc Tea House的精致糕点……口味繁多，数之不尽。

清潭洞内的The Boon Shop和Mue为韩国的时装翻开新的一页，还有狎鸥亭的Apartment和饰物店Piercing Mind，至于明洞更是指定购物点。爱美的女士们更不能忽略韩国明星代言的The Face Shop和Missha，以及在狎鸥亭可任试化妆品及让美容师为你量身订造粉底和唇膏的The Amore Gallery。

除了首都首尔外，此书还加入了数个韩国郊区游点，也同样不能错过。济州岛16号公路、牛岛等地的秀丽景色，以及民俗文化村定能让你留下美妙的回忆；庆州的骨窟寺、石窟庵、水中陵均庄严峻秀；还有釜山、江原道等地的风光，又怎能错过?

无论你是购物派、美食派、扮靓派或玩乐派，只需手执这本《韩国》畅游当地，定能度过一个开心满足的假期。

祝　韩国旅途愉快!

作者

出版说明

中国已成为亚洲第一大客源输出国。2006年中国公民出境旅游约为3452万人次；截止到2007年底，中国公民出境游目的地国家和地区总数已达132个，年度由旅行社组织的出境旅游总人数达到4095万人次。中国继续保持世界第四大入境旅游接待国、世界上最大的国内旅游市场、亚洲第一大出境旅游市场的地位。到2020年，中国将成为世界第四大客源输出国和第一大旅游接待国；15年后中国出境游人数每年将超过1亿人。在快速壮大的中国出境游市场中，中国旅游者的构成、旅行方式、目的地等正悄然发生着转变。

随着旅游市场的成熟，越来越多的中国游客走出国门到海外去旅游；香港、澳门的回归以及即将开放的台湾旅游，去港澳台旅行也变得越来越简单。为了帮助广大游客在以上这些旅游目的地可以玩好、吃好、购买到有特色的纪念品，我们推出了《畅游天下》丛书。丛书的共同特点就是覆盖面广，集实用性、知识性和趣味性于一身，不仅详细介绍旅游地的主要景点的风光，而且介绍各地的气候、交通、餐饮、住宿、游览、通信、安全等方面的综合信息。而且，对特别富有创意及人文关怀的景点，除一般介绍外，还把文化、历史以及当地趣闻、备忘、旅游秘诀等详细地介绍出来。

本套丛书包括以下图书。

1. 中国《台湾》
2. 《韩国》
3. 《马来西亚新加坡》
4. 《日本》
5. 《欧洲》
6. 《东南亚六国》

其中前四本图书为化学工业出版社将香港星岛出版公司的图书介绍给大陆读者，为保持原书面貌，在语言等方面保持了原书的风格。

祝各位读者旅行愉快。

化学工业出版社

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.

首尔. 济州 目录

Contents

认识首尔地铁

韩剧景点

《大长今》 006
《冬季恋歌》 014
《天国的阶梯》 020
《蓝色生死恋》 024
韩流馆TIC 027

冬日活动

大明维瓦尔滑雪场 029
龙平滑雪场 032
凤凰城滑雪场 034
江村滑雪度假村 036
茂朱滑雪度假村 037
熊城滑雪度假村 037
Waterpia 038
Haesoopia 040

近郊游点

板门店 043
利川海刚陶瓷美术馆 044
爱宝乐园 045

首尔地铁食买玩热点

清潭洞 048
狎鸥亭 058
弘大入口 068
明洞 074
惠化 092
会贤 098

目录 首尔. 济州

Contents

安国 104
新村/梨大入口 118
梨泰院 126
可乐市场 134
文井 138
东大门 142

必游景点

济州及其他热点

济州道 154
江原道 164
庆尚北道 170
庆尚南道 176

实用资料

行程建议 180
旅游备忘录 183
酒店推荐 194

春川
江原道
江陵
首爾
仁川國際機場
仁川
京畿道
忠清北道
忠清南道
慶尚北道
慶山
慶州
全羅北道
慶尚南道
釜山
全羅南道
濟州市
濟州道

认识首尔地铁 >>

地铁简介：

首尔地铁共有8条路线，各条路线以颜色划分，地铁路线覆盖大部分的首尔景点，是游览首尔的最佳交通工具。各个地铁站都有专属代号，并在地铁站口、售票处和月台处均竖立有繁体中文、英文和韩文的地铁路线图和观光地图，只要按图索骥，找出目的地的方向和转乘的中途站，乘搭地铁就不困难。

地铁站内设有路线图，看清楚目的地在哪一条路线后再购买车票比较牢靠。

时间：

每条路线时间不同，每日约5:30am ~ 11:30pm。

收费：

1. 普通单程车票

车费按程分段收费，每程由韩元（以下简称W）800起。

可在售票机上的路线图上查阅目的地位于哪个区段。

地铁的车票以纸制成，应小心使用。

2. 储值车票

首尔地铁的储值车票可在车站的柜位购买，车票分W10000及W20000两种票价，在所购买的储值限额内，可无限次使用。

地铁储值车票可在车站的柜位购买。

普通车票购票方法：

(1) 从售票机上的地铁路线图上可查阅目的地在一区段或二区段，如属一区段按W800，二区段按W900。

(2) 如错误可按取消键，并重新键入区段。

(3) 如需购买多张车票（最多可同时购买4张），请键入车票数量。

(4) 投入硬币，接受W500、W100、W50硬币，设有找零。

(5) 如需帮助或遇上机件故障，请按帮助键。

转车站内清晰地显示不同路线的方向，看清楚后再乘车，就不用担心乘错车了。

首尔地铁站内设有投币储物柜，旅客可将大量“战利品”储存，再出外购物。

地铁车票以投币方式购买，投币机设有找零。

车站内设有休息处，逛得太累时可休息一下。

地铁是旅客游览首尔的最佳交通工具。

网址：

1至4号线	www.seoulsubway.co.kr（韩文、英文）
5至8号线	www.smrt.co.kr（韩文、英文）

韩剧景点

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.

韩剧景点

《大长今》、《冬季恋歌》、《蓝色生死恋》、《天国的阶梯》……一部部的韩剧势如破竹，在中国掀起一次又一次的韩风。裴勇俊、崔智友、宋慧乔、元斌立时成为很多人的偶像，风头较以往的日剧不相上下，热闹得甚至不少旅行社都推出了前往韩剧拍摄景点的旅行团。下面介绍数部最受欢迎韩剧的主要景点，即使不用跟团自己去都可以，让你到韩国玩乐时可追踪剧中人的足迹。

《大长今》

故事概要：朝鲜时期孤女长今（李英爱饰）的父母因宫廷的斗争而死，天生聪慧的长今按照母亲的遗言入宫，希望能继承母职。她遇上母亲当内人时的好朋友韩尚宫，二人关系变得密切。后来长今受奸人所害，被流放到济州岛。在济州岛做官婢的长今，在那里碰到了叫张德的医女，长今跟随她正式开始接受医女的教育训练，之后再次入宫。以医女身份入宫，她通过自己的努力学习成为朝鲜第一御医，最后被朝鲜中宗命名为“大长今”，封为正品堂上官。

长今、闵大人隐居处

韩国民俗村

韩国民俗村的主要拍摄场景都在第54集出现，长今与闵大人生下一女共同在此生活，也是长今当时为村民治病的场所。在独木桥旁，是长今的女儿晓贤躲在母亲身后的画面。

这里面积很大，有韩国各省的农家、民宅、寺院、市场、两班（贵族）住宅及官厅等大小200余幢古建筑物，逼真地再现了朝鲜时代的农村旧有生活面貌。村内有工匠做现场手工艺表演，有竹艺、木工艺等15个工艺房，还有传统婚礼仪式及农乐演奏等表演。

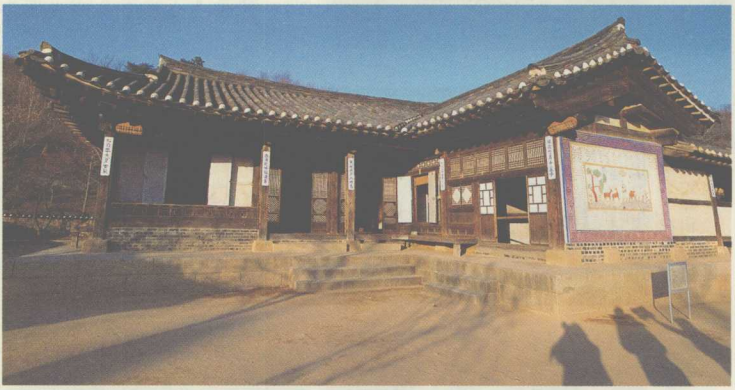
古人将腌泡菜的缸埋在地下，并以稻草加盖。

很多学校都组织学生来此参观。

博物馆内有长今跟医师诊症的模型。

长今的肖像图就在展览馆内。

平日在两班（贵族）家有传统婚礼表演。



累了可尝尝大婶端来的保健双和茶，味道很苦，还是较喜欢另一小食——糖姜片。

屋外的灶头是真的，专门用来煲茶做生意。

药店

京畿道龙仁市器兴吧甫罗里107
경기도 용인시 기흥읍 보라동 107

国铁水原站、水原火车站前，转乘韩国民俗村的班车（约30分钟）。

031-2880000

每天9:00am～5:30pm

W11000❶

❶ 书中价格仅供参考，实际价格以当地为准。

公园成布景

MBC大长今主题公园

“退膳间”是小长今和小连生打翻皇帝宵夜的地方。

大长今村在京畿道扬州市的MBC主题公园内，是电视台专为《大长今》一剧所建造的外景舞台布景。《大长今》的外景工程庞大，建筑在2000平方米的大型平地上，包括向皇帝上菜的饮食御膳房和烧菜厨房、大殿、太妃殿、退膳间、狱舍、客舍、司饔院等建筑，都是《大长今》的主要拍摄现场。

这里有大量韩国古代生活日用品，游客可以穿着皇帝和太妃的衣服拍照（另收费），或者试试到狱舍被棍杖打，也可以乘坐轿子、夹松子、拉弓箭、投壶（古代的一种游戏），品尝马格利酒（韩国传统酒）等；场内也有剧中演员的人型纸板模型供拍照留念。

在第3集的中宗入宫场面，以及第51集、第52集中宗和长今边走边谈话的场面都在这里拍摄。

在20多个景点中，有3个地方不能错过。第一是大殿庭院，小长今和儿时好友小连生打翻皇帝宵夜的厨房、长今和闵政浩相遇的书房和御膳比赛的群戏场地也在此拍摄。还有长今和闵大人两个一比一的纸板人模型，长今迷们都爱拥着拍照。第二是司饔院，长今养父姜德久经常运酒入宫的场地，游客可在此穿起戏服假扮皇帝和妃子。第三是御膳厨，厨房摆放了不少剧中曾出现过的御膳模型，几可乱真。

长今的厨房——在最高尚宫的比赛中，长今和韩尚宫就在这里准备食物。

煮食的地方在剧中是主要的场景。

游客都喜欢穿上韩服扮尚宫拍照留念。

大长今村已成为游客必到景点之一。

长今和中宗在宫中走廊上相遇。

皇宫成了尚宫的竞争地。

这里就是尚宫为皇上准备菜肴的地方。

大长今村有导游向游客介绍各个景点。

京畿道扬州市MBC主题公园
경기도 양주시 MBC 문화동산
地铁1号线议政府北站下车后，转乘30号巴士（高尔夫场方向）于MBC前下车即到。
031-8495141
每天10:00am～5:00pm
成人W5000、小孩W3000

其他场景

昌德宫

在第3集中宗入宫和第51集庆原大君要进入正宫时，被阻挡在外及第51集、第52集中宗和长今边走边谈话的场面。

首尔市钟路区云泥洞
서울시 종로구 와룡동 2-71
地铁3号线安国站3号出口，再向秘苑方向步行2分钟。
02-7628262
星期一休息
成人W3000、小孩W1500

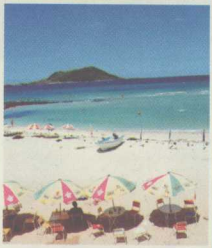
华城行宫

在第3集、第4集中，小长今进宫后接受各种训练的场景。第8集料理比赛时的画面，以及医女的训练场所、内医院等。

京畿道水原市八达区南仓洞
경기도 수원시 팔달구 행궁길 185
地铁1号线水原站下车后，在对面坐60号、77-1号、5号、7号公交车，在长安公园站下车，再沿华西门前的路步行5～10分钟。
9:00am～5:00pm（冬季）、9:00am～6:00pm（夏季）
成人W1000、小孩W500

挟才海水浴场

长今乘闵大人为她准备的船逃亡时，闵大人望着她离去的场景。

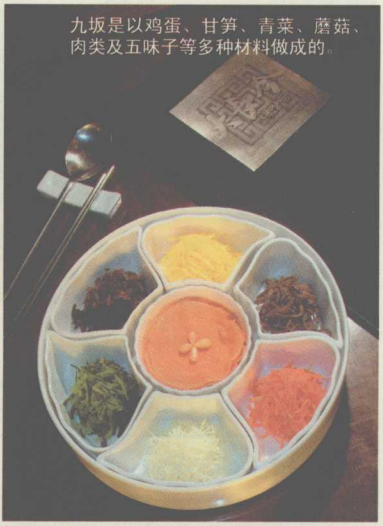


济州郊汽车总站坐海岸循环（往西）汽车直达。

宫廷宴餐厅

土房

红鱼五花肉是剧中最高尚宫竞赛的其中一道菜，当中的红鱼连裴勇俊都很欢吃。



九坂是以鸡蛋、甘笋、青菜、蘑菇、肉类及五味子等多种材料做成的。

熟鸡以绿豆糟、米饭、中药及鸡煮制2小时而成，其中的中药更熬了48小时，是尚宫特膳饮食。

大虾壶以10多种发酵的调味料做成，其中部分材料更是腌制了10多年，并非在一般餐厅可以品尝到。剧中太后娘娘都尝过。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.